



Papilio®

Ein Programm für Kindergärten zur Primärprävention gegen die Entwicklung von Sucht- und Gewaltverhalten

Bitte freimachen, falls Marke zur Hand

Papilio® Studienzentrale  
beta Institut  
Kobelweg 95  
86156 Augsburg

Absender:

Name, Vorname  
Straße  
PLZ, Ort  
Telefon

Ein Projekt des **beta Institut**

Die Partner im Projekt:

- betapharm Arzneimittel GmbH
- BMW-Group
- Bayerisches Staatsministerium für Umwelt, Gesundheit und Verbraucherschutz
- Augsburger Puppenkiste

Wissenschaftliche Begleitung:

- Universität Bremen  
Zentrum für klinische Psychologie und Rehabilitation  
Prof. Dr. Franz Petermann
- Universität Augsburg  
Professur für Elementarpädagogik  
Prof. Dr. Leonie Herwartz-Emden
- Freie Universität Berlin  
Fachbereich Entwicklungspsychologie  
Prof. Dr. Herbert Scheithauer

Studienzentrale:

beta Institut für sozialmedizinische Forschung und Entwicklung gGmbH

Kobelweg 95  
86156 Augsburg  
Telefon 08 21-45 05 41 53  
papilio@beta-institut.de

Projekt- und Studienleitung:  
Heidrun Mayer



Papilio®

Ein Programm für Kindergärten zur Primärprävention gegen die Entwicklung von Sucht- und Gewaltverhalten



Peter Scheerbaum  
**Paula und die Kistenkobelde**

Eine Vorlesegeschichte über Gefühle

aus dem Projekt:



Papilio®

# Eine Corporate Citizenship\*-Initiative von betapharm



## „Paula und die Kistenkobolde“

– ein Vorlese- und Bilderbuch mit Elternteil und Hörspiel-CD

Auf dem Dachboden entdeckt das Kindergartenkind Paula eine rätselhafte Kiste und lernt nach und nach vier Kobolde (Heulibold, Zornibold, Bibberbold und Freudibold) kennen.

Jeder Kobold verkörpert eines der Basisgefühle von Kindern: Traurigkeit, Wut, Angst und Freude.

Durch die Kobolde lernen die Kinder, diese vier Gefühle bei sich zu erkennen, zu benennen und an anderen wahrzunehmen – eine der wichtigsten Aufgaben in der Persönlichkeitsentwicklung.

Damit fördert „Paula und die Kistenkobolde“ die Entwicklung der sozial-emotionalen Kompetenz bei Kindern im Alter von 4–7 Jahren.

Im Elternteil wird beschrieben, wie Eltern ihre Kinder unterstützen können, mit Gefühlen umzugehen.

„Paula und die Kistenkobolde“ ist eine von drei kinderorientierten Maßnahmen aus dem Papilio-Programm.



## Papilio® ist ein Wissenschaftsprojekt des beta Instituts

Papilio ist ein Programm im Kindergarten zur Gesundheitsprävention und ein Beitrag zur Vorbeugung gegen die Entwicklung von Sucht- und Gewaltverhalten.

Über drei Jahre wurde Papilio mit 700 Kindern, 1.200 Eltern und 100 ErzieherInnen wissenschaftlich auf seine Wirksamkeit und Machbarkeit hin belegt.

betapharm, in enger Partnerschaft mit der BMW Group und dem Bayerischen Gesundheitsministerium, hat mit hohen finanziellen Beiträgen und ideeller Unterstützung dieses Projekt ermöglicht.

Ziel ist es, unseren Kindern frühstmöglich Chancen für eine lebenswerte und bejahende Zukunft zu geben.

Prävention gegen Sucht und Gewalt gehört zu den größten Herausforderungen unserer Gesellschaft. Jeder kann sich dafür einsetzen und Beiträge leisten.

Für betapharm und sein Institut ist es eine Verpflichtung.

## Warum Prävention schon im Kindergarten?

Das Einstiegsalter für Nikotin und Alkohol liegt derzeit bei etwa 10 Jahren. Gewaltdelikte von Jugendlichen nehmen zu. Verhaltensprobleme beginnen immer häufiger bereits im Kindergartenalter.

Deshalb richtet sich Papilio an Kinder im Alter von 4–7 Jahren und legt so einen wichtigen Grundstein für eine psychosozial gesunde Entwicklung.

## Was bietet Papilio®?

- Papilio unterstützt Eltern und ErzieherInnen bei ihrer immer anspruchsvolleren Aufgabe, Kinder zu begleiten und zu fördern.
- Alle Papilio-Maßnahmen sind kindgerecht spielerisch und speziell für das Kindergartenalter entwickelt.
- Papilio wird fortlaufend durch die ErzieherInnen in den Kindergartenalltag integriert. Die ErzieherInnen nehmen eine zentrale Schlüsselrolle ein und für die Kinder wird Papilio zur Selbstverständlichkeit.

\* Soziales Engagement von Unternehmen

mehr unter [www.papilio.de](http://www.papilio.de)



## Bestellung

Hiermit bestelle ich \_\_\_\_\_ Exemplar(e) des Buches „Paula und die Kistenkobolde“ zum Preis von € 14,95 zzgl. Versand und Verpackung.

Den Betrag überweise ich nach Erhalt der Rechnung.

Ich möchte diese Bestellkarte gerne weiter verteilen.  
Bitte schicken Sie mir \_\_\_\_\_ davon zu.

Datum, Unterschrift

Am schnellsten geht's per Internet: [www.papilio.de/paula](http://www.papilio.de/paula)  
oder per Fax: 08 21 -45 05 49 53